



**Questionnaire destiné aux  
résidents des États-Unis,  
voyages du même jour en  
automobile entre les  
États-Unis et le Canada**

55

Bienvenue! Cette enquête, un effort coopératif entre les gouvernements américain et canadien, mesure le niveau de voyages internationaux de même jour des résidents des É.-U., une caractéristique économique et culturelle pour des centaines de localités. Veuillez s.v.p. prendre le temps de nous renseigner sur ce voyage de même jour. Cette enquête est menée sur une base volontaire selon les dispositions de la Loi sur la statistique (L.R.C. 1985 ch. S19) et vos réponses seront tenues confidentielles. Votre collaboration est essentielle et appréciée. Écrire en lettres moulées s.v.p.

1. Où habitez-vous ? Pays : 2  États-Unis 1  Canada 3  Autres

État : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_

2. Lors de ce voyage, où et quand Nom du poste-frontière  
êtes-vous entré(e) \_\_\_\_\_  
au Canada ? \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_ (Mois / Jour / Année)

▼  
Votre **groupe de voyage** se compose de vous-même et seulement des personnes pour qui vous êtes en mesure de rapporter les dépenses.

3. Lors de ce voyage, combien de personnes, y compris vous-même, étaient incluses dans votre **groupe de voyage** ?

4. Quelle était votre destination principale lors de ce voyage ?

Province : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_

5. Quelles étaient LES DÉPENSES TOTALES (incluant les transactions au comptant et à crédit) au cours de ce voyage pour toutes les personnes déclarées à la question 3 ? Des estimations seraient appréciées ou s'il n'y a pas eu de dépenses, veuillez cocher la case appropriée.

6  Dépenses ► \$ \_\_\_\_\_ .00 ► Devise  8  \$ Canadien

OU

7  Aucune dépense  9  \$ U.S.

6. Quelle était la raison PRINCIPALE de ce voyage ?

1  Navette travail/domicile 2  Affaires 3  Agrément (y compris magasinage ou divertissements)

4  Visite à des amis ou des parents 5  Autre (précisez) \_\_\_\_\_

MERCI. Veuillez déposer cette carte dans n'importe quelle boîte postale à votre retour aux É.-U.

**Confidentiel une fois rempli**

(ENGLISH AVAILABLE UPON REQUEST)

8-2200-345.2: 2004-07-08 SQC/ECT-250-02797



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada



Canada

seulement

Pour information